



Европейская экономическая комиссия

Комитет по торговле

**Рабочая группа по сельскохозяйственным
стандартам качества****Специализированная секция по разработке
стандартов на мясо****Двадцать третья сессия**

Женева, 29–30 сентября 2014 года

**Доклад Специализированной секции по разработке
стандартов на мясо о работе ее двадцать третьей
сессии****I. Введение**

1. В 2014 году в первый день работы сессии Специализированной секции секретариат организовал симпозиум, на котором основное внимание было уделено международной торговле мясом, международным каналам его поставок, вопросам отслеживания продукции и практическим примерам применения стандартов ЕЭК ООН государствами-членами, а также совместным исследованиям, касающимся пищевого качества. В этом симпозиуме, который был открыт Исполнительным секретарем ЕЭК ООН г-ном Кристианом Фриисом Бахом, приняло участие большое число представителей ведущих стран – производителей мяса и международных экспертов. Программа и выступления, которые имеются по адресу <http://www.unecsc.org/agr/ge11/meatsymposium.html>, были посвящены различным аспектам, в том числе анализу текущих тенденций в мясной отрасли, отслеживанию продукции, маркировке, мошенничеству, представлению информации о качестве и составе пищевых продуктов, а также роли стандартов в деле обеспечения поступления в систему снабжения безопасной и отслеживаемой мясной продукции. Впервые в истории ЕЭК ООН исследователи из различных стран мира рассказали делегатам о своей работе по изучению потребительского спроса и пищевого качества и предложили ЕЭК ООН изучить вопрос о том, какую роль она могла бы играть в этой области. Симпозиум на тему "Мясная отрасль: проблемы и решения" получил высокую оценку частного сектора, экспертов, производителей, торговых компаний, экспортеров и госу-

GE.14-19312 (R) 191114 191114



* 1 4 1 9 3 1 2 *

Просьба отправить на вторичную переработку



дарственного сектора и послужил своего рода платформой для обсуждения экспертами мясной отрасли этих новых изменений и возможностей для сотрудничества.

2. Официальной частью сессии 30 сентября 2014 года руководил г-н Ян Кинг (Австралия), Председатель Специализированной секции.

3. Директор Отдела по вопросам экономического сотрудничества, торговли и землепользования г-жа Вирджиния Крам-Мартос открыла сессию и подчеркнула важность Симпозиума в плане привлечения внимания участников к ключевым вопросам, которые окажут влияние на торговлю мясной продукцией и ее рынок в будущем. Она поблагодарила всех постоянных и новых делегатов за их участие и поддержку и отметила, что Специализированная секция на протяжении уже многих лет вносит весомый вклад в упрощение процедур торговли мясной продукцией. Она также отметила предложенные новые направления работы и призвала делегатов обсудить их значимость для проводимой деятельности с учетом мнений всех заинтересованных сторон, а именно: правительственных учреждений, производителей, потребителей, оптовых и розничных торговцев. Она также подчеркнула непреходящее значение Секции и важность участия стран в разработке стандартов на международном уровне для оказания влияния на результаты будущей работы.

4. Она напомнила, что г-н Бах в своей вступительной речи подчеркнул, что "сосредоточение внимания на последних изменениях в науке, коммерческой деятельности и регулировании всегда являлось сильной стороной ЕЭК ООН даже в трудные времена и не раз позволяло нашим участникам восполнять свои силы и расширять свои возможности". Она отметила, что роль ЕЭК ООН состоит в том, чтобы содействовать проведению этих обсуждений и привлекать к ним опытных, знающих и профильных специалистов, а также новых участников. Благодаря этому Специализированная секция остается инновационной и инклюзивной.

5. Руководитель Секции межправительственного сотрудничества г-н Мика Вепсялайнен сообщил, что он получил разрешение от Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) представлять Косово¹ и представил технического эксперта, который был назначен для участия в обсуждениях.

II. Участники

6. Участие в сессии приняли представители следующих стран – членов Организации Объединенных Наций: Австралии, Албании, Аргентины, Беларуси, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Ирландии, Испании, Италии, Монголии, Новой Зеландии, Польши, Республики Молдова, Российской Федерации, Сербии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Турции, Уругвая, Франции, Черногории, Швеции.

7. Также был представлен Европейский союз (ЕС).

¹ Все ссылки на Косово следует трактовать в контексте резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности.

8. На сессии присутствовали представители следующих организаций-наблюдателей, НПО, ассоциаций и групп частного сектора: организации "Глобальные стандарты – 1", "AUS-QUAL Pty Ltd", Национальной конфедерации производителей субпродуктов Франции, Института животноводства Национального института сельскохозяйственных исследований (НИСИ) (Франция), Научно-исследовательского центра мясной промышленности (Италия), УНИКАРВЕ – Ассоциации производителей говядины (Италия), организации "Слоу Фуд" (Италия), Частного фонда производителей мяса (Испания), Института мясной промышленности и животноводства (Австралия), Технического университета штата Техас, Фонда развития экспорта мяса США, Института агропищевой промышленности и биологических наук (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), Постоянной группы по вопросам развития сельских районов в Юго-Восточной Европе и компании "Джира консалтинг".

9. В работе сессии также участвовал представитель Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК)¹.

III. Утверждение повестки дня

10. Участники сессии утвердили повестку дня.

IV. Представляющие интерес вопросы, которые возникли после предыдущей сессии

ЕЭК ООН и вспомогательные органы

11. Руководитель Секции межправительственного сотрудничества рассказал делегатам об осуществляемых мерах по реструктуризации двух комитетов, которые обслуживает Отдел. Он кратко сообщил о трех предложенных вариантах и подчеркнул, что ни один из них не повлияет на работу Специализированной секции, поскольку государства-члены единодушно заявили, что по-прежнему удовлетворены работой в области разработки стандартов и сельскохозяйственными стандартами качества. Он также проинформировал делегатов о предстоящем выходе секретаря РГ.7 на пенсию. Председатель выразил ему наилучшие пожелания в связи с выходом на пенсию и поблагодарил за его работу в течение последних лет.

12. Председатель кратко представил всех участников, а затем рассказал о работе Специализированной секции и ее основных достижениях. Он подчеркнул важность этой работы и дальнейшего участия в ней делегатов от государственного и частного секторов, которое, как показал опыт, является одной из самых сильных сторон группы. Он также подчеркнул, что работа группы весьма высоко ценится всеми участниками международной торговли мясом и ЕЭК ООН.

V. Итоги симпозиума по мясной отрасли (29 сентября 2014 года)

13. Председатель поздравил секретаря Специализированной секции по разработке стандартов на мясо и ее группу с успешной организацией симпозиума и кратко подвел итоги состоявшихся днем ранее обсуждений. Он отметил, что на этом форуме, в частности, была представлена новая и весьма ценная фактическая и статистическая информация о торговле и быстро развивающихся рынках в странах с формирующейся рыночной экономикой, а также о возможных будущих изменениях, перспективах и задачах. Кроме того, он дал высокую оценку выступлениям по вопросам отслеживания продукции и мошенничества, а также о возникших недавно кризисных ситуациях, которые хотя и нанесли ущерб мясной отрасли, но, тем не менее, стимулировали развитие более тесного сотрудничества между государственным и частным секторами.

14. Он отметил интересные выступления по вопросам осуществления стандартов, а также выступления, посвященные пищевому качеству – новой теме, которая была представлена на симпозиуме. В этой связи Специализированная секция приняла к сведению вынесенные на симпозиуме предложения в отношении, например, налаживания сотрудничества в целях сбора и регистрации информации, а также разработки и применения под эгидой ЕЭК ООН правил или процедур в области исследований, посвященных пищевому качеству. В рамках ЕЭК ООН могла бы быть начата работа в целях налаживания, например, обмена научной информацией.

15. Было принято решение, что эти предложения требуют проведения дальнейших консультаций и создания специальной рабочей группы для разработки проекта предложения с целью его официального представления на сессии Специализированной секции в 2015 году. Это решение было поддержано многими делегациями, которые подчеркнули важность сведения воедино научных результатов и привлечения к проводимым исследованиям мясной отрасли и других заинтересованных сторон для удовлетворения интересов потребителей во всем мире. Делегации подчеркнули, что эта работа будет дополнять деятельность по разработке стандартов, а не предусматривать создание новой системы стандартов или сортов. Специализированная секция постановила учредить рабочую группу (деятельность которой будет координироваться секретариатом) в составе Польши (основной докладчик), Австралии, Аргентины, Ирландии, Соединенных Штатов, Уругвая, Франции и г-жи Линды Фармер, главы Института агропищевой промышленности и биологических наук, Соединенное Королевство.

VI. Предложения в отношении новых стандартов ЕЭК ООН

Мясо птицы, подвергшееся технологической обработке, включая полуфабрикаты, готовые к кулинарной обработке, и изделия, готовые к употреблению в пищу

16. Специализированная секция просила секретариат изменить коды, используемые в стандартах ЕЭК ООН на яйца, с целью избежания дублирования кодов 80 и 90, которые также используются для обозначения видов мяса.

17. Докладчик (Соединенные Штаты) представил обзорную информацию о пересмотре проекта стандарта на мясо птицы, подвергшееся технологической обработке, включая полуфабрикаты, готовые к кулинарной обработке, и изделия, готовые к употреблению в пищу. Делегат от Франции просил изменить используемые в настоящее время в стандарте коды с целью избежания путаницы между сырым мясом и фактическим конечным продуктом, т.е. продуктом, подвергшимся технологической обработке. Он также отметил, что законодательство ЕС содержит несколько иную классификацию продуктов, подвергшихся технологической обработке, и отличающиеся определения, приведя в качестве примеров мясо механической сепарации и методы кулинарной обработки, которые в настоящее время не включены в стандарт. Докладчик пояснил, что подробные методы кулинарной обработки согласовываются между покупателем и продавцом.

18. Было принято решение изменить название раздела 1.3 с "Определения" на "Глоссарий" и включить сноску в отношении того, что термины должны соответствовать законодательству стран-импортеров, которое имеет преимущественную силу. Кроме того, Специализированная секция внесла поправку в термин "овощи", добавив в него слово "плод", и включила определение минимального требования "без фекальных загрязнений". Докладчику было также предложено дать определение терминам "пищевая добавка" и "пищевой ингредиент". Было принято решение указать в разделе "1.4 Область применения", что применение контрагентами системы контроля качества является обязательным требованием. Минимальное требование "без фекальных загрязнений" было изменено на "без видимых фекальных загрязнений и секретий желудочно-кишечного тракта".

19. Название раздела 3.2 "Вид" было изменено на "Вид (птицепродуктов)", а в его текст были внесены следующие поправки: "Для продуктов, готовых к кулинарной обработке (ГКО), и продуктов, готовых к употреблению в пищу (ГУП), в поле данных 1, как определено в разделе 1.1, используются коды 70, 71, 72 или 73 или их комбинации". Кроме того, название раздела 3.4 "Охлаждение и замораживание" было изменено на "Охлаждение и замораживание после технологической обработки". В этом же разделе, но лишь в тексте на русском и французском языках, слово "мясо" было заменено словом "продукт".

20. Поскольку текст в разделах 3.5.2–3.5.8 касался сырого мяса, т.е. базового продукта, определение которому уже дано в других стандартах, Специализированная секция постановила исключить эти разделы и изменить нумерацию последующих разделов. Раздел 3.5.1 "Отслеживание истории продукта" был усилен и теперь предусматривает наличие обязательной системы отслеживания. Специализированная секция постановила, чтобы в разделе 3.5.8, ввиду наличия очень широкого выбора, было указано, что покупатели и продавцы должны сообщать о своем выборе используемых добавок.

21. Специализированная секция подробно обсудила раздел 3.5.9 "Вид мяса" и постановила включить в таблицу позиции "05 Рубленное и формованное мясо без ММС"; "06 ММС" и "07 Обрезь". Названия раздела 3.5.11 было изменено на "Виды обработки", при этом в него были добавлены код 02 для "варки" и код 03 для "вяления". Из раздела 3.6 проекта была исключена таблица, при этом в него была добавлена фраза в отношении того, что уровень качества должен соответствовать требованиям стран-импортеров. В раздел 3.7.2 Специализированная секция добавила такие элементы обязательной информации, как "ингредиенты/состав" и номер партии. Делегат от Франции заявил, что к обязательной информации следует также отнести сведения о составе смеси сырья, например,

смесь мышечной ткани и мяса механической сепарации (ММС). В разделе 3.8 было решено уточнить, что в случае сертификации отслеживания истории продукта третьей стороной речь идет о конечном продукте и что она осуществляется на основе идентификации партии конечного продукта. В таблицу 4.1 были внесены изменения для отражения принятого ранее решения об исключении разделов 3.5.2–3.5.8. С учетом внесенных многочисленных изменений Докладчик подготовит для целей раздела 4.2 новый пример.

22. Докладчик отметил, что указанные в разделе 5.2 наиболее распространенные виды полуфабрикатов и изделий представляют собой лишь примеры и их перечень, который со временем может быть изменен, не является исчерпывающим. Специализированная секция отметила, что некоторые изделия, включенные в раздел 5.2, по-прежнему требуют уточнения, и постановила, что рабочая группа пересмотрит перечень примеров.

23. Специализированная секция постановила представить пересмотренный стандарт на утверждение Рабочей группе (и впоследствии опубликовать его в Интернете) при условии внесения согласованных изменений в течение ближайших двух недель и исключения из него перечня указанных в разделе 5.2 примеров, который требует доработки.

VII. Поправки 2014 года к стандартам ЕЭК ООН

а) Оленина – иллюстрации и фотографии

24. Докладчик (Российская Федерация) пока еще не смог представить фотографии и иллюстрации, необходимые для завершения работы над стандартом. Специализированная секция решила рассмотреть фотографии на своей сессии в 2015 году.

б) Пищевые мясные субпродукты

25. Докладчики от Соединенных Штатов и Австралии отметили, что стандарт требует более углубленного пересмотра. Соединенные Штаты в настоящее время пересматривают свой собственный стандарт на субпродукты и поэтому смогут представить новые фотографии. Франция заявила, что она представит дополнительные замечания, согласованные с ее отраслью (а также с отраслью других европейских стран), и отметила, что на следующей сессии необходимо рассмотреть предложения об исключении ряда позиций, а также неправильные фотографии. Докладчик подчеркнул, что позиции, которые предлагается исключить, уже включены в другие стандарты ЕЭК ООН.

26. Было принято решение, что электронная рабочая группа (под руководством Соединенных Штатов и в составе Австралии, Аргентины, Уругвая и Франции) начнет работу над этим стандартом в ближайшие месяцы. Помощь в координации работы окажет секретариат.

с) Говядина

27. По просьбе ряда делегаций было принято решение включить вопрос о всесторонней оценке стандарта на говядину (докладчик Австралия) в повестку дня сессии Специализированной секции 2015 года. Этой работой будут охвачены описания отрубов с целью их возможного упрощения. Франция предложила провести обзор европейских отрубов. Секретариат сообщил, что в течение года от Австралии, Польши и Соединенных Штатов были получены замечания, при этом некоторые поправки уже внесены или будут внесены в стандарт редакции 2012 года.

VIII. Периодический пересмотр существующих стандартов ЕЭК ООН

28. Специализированная секция постановила, что, прежде чем принимать решение о пересмотре стандарта на мясо уток (срок для проведения которого скоро наступит), секретариату следует выяснить, по-прежнему ли используется этот стандарт. Эта информация поможет определить дальнейшие действия.

IX. Будущая работа

29. По просьбе Председателя делегат Российской Федерации представил дополнительную информацию о проекте в области отслеживания продукции, который в настоящее время осуществляется на экспериментальной основе одной компанией, производящей яйца (а также в небольшом количестве мясо). Он отметил, что в будущем эта работа будет расширена, но необходимо более четко определить ее направления. На совещании, которое в ближайшее время состоится с представителями Беларуси и Казахстана, будет также рассмотрен вопрос об участии этих стран. Цель этого проекта состоит в создании широкой системы отслеживания продукции, которой будет охвачен весь сектор.

30. Специализированная секция постановила включить в повестку дня своей следующей сессии стандарты на говядину, говяжьи мясные продукты, подвергшиеся технологической обработке, пищевые мясные субпродукты, птицепроductы, подвергшиеся технологической обработке (только перечень примеров), оленину (только фотографии), а также обсуждение вопроса о пищевом качестве. Председатель предложил использовать в течение года телеконференции в целях подготовки к обсуждениям на следующей сессии в 2015 году.

X. Прочие вопросы

31. Делегат Франции сообщил о новом постановлении в отношении розничных мясных отрубов, которое было недавно опубликовано в его стране и вступит в силу 13 декабря 2014 года. Франция распространит текст этого постановления через секретариат. США сообщили, что в 2014 году они приняли новое ориентированное на потребителей постановление в отношении мясных отрубов. Делегация Соединенных Штатов предложила добавить Стандарт ЕЭК ООН на розничные мясные отрубы в повестку сессии Специализированной секции в 2016 году с целью обсуждения вопроса о включении в него бараньих и телячьих отрубов. Делегация США также обратила внимание на проводимое в ее

стране открытое публичное обсуждение по вопросу о пищевом качестве (веб-адрес будет направлен делегатам через секретариат).

32. Председатель поблагодарил все делегации за их конструктивное участие в работе и вновь дал высокую оценку организации симпозиума по мясной отрасли. Аналогичный симпозиум планируется провести и в рамках следующей сессии. Однако с учетом большого числа пунктов, включенных в повестку дня сессии 2015 года, этот симпозиум будет менее продолжительным и на нем будет рассмотрено меньше тем.

XI. Выбор должностных лиц

33. Специализированная секция избрала г-на Яна Кинга (Австралия) Председателем, а г-на Крейга Морриса (Соединенные Штаты) заместителем Председателя на период до следующих выборов в 2015 году.

XII. Утверждение доклада

34. Специализированная секция утвердила доклад о работе своей двадцать третьей сессии (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.11/2014/2). Следующую сессию планируется провести в Женеве 28–30 сентября 2015 года.